



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 2 1 6 4 3 1 1 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 121 643 119 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 02	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 諸料金 Other charges
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Song Ho-seong Song Ho-seong 12, Jukhyeon-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Bojeong-dong, Jukhyeon Village Dongwon Royal Duke) 310-1901		Postal Code 16902	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			2		USD12.40
Health food			2		USD13.72
No commercial value for customs purpose only.					

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<p>注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。</p> <p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p>	<p>社員確認用</p> <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認
	ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 1 6 4 3 1 1 9 J P *

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 02	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
	Postal Code 135-0064 JAPAN	To (Addressee) Name & Address Song Ho-seong Song Ho-seong 12, Jukhyeon-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Bojeong-dong, Jukhyeon Village Dongwon Royal Duke) 310-1901	
Country KOREA		Postal Code 16902	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			2		USD12.40
Health food			2		USD13.72
No commercial value for customs purpose only.					

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<p>注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。</p>
	ご署名 Signature of the sender		

INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN121643119JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Song Ho-seong Song Ho-seong 12, Jukhyeon-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Bojeong-dong, Jukhyeon Village Dongwon Royal Duke) 310-1901 16902, KOREA</p> <p>TEL 010-8501-7485 FAX 010-8501-7485</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.20	USD 12.40
Health food			2	USD 6.86	USD 13.72
総合計 (Total)			4		USD 26.12

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 2 1 6 4 3 1 1 9 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 643 119 JP

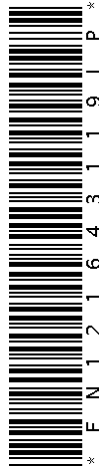
From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 02	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Song Ho-seong Song Ho-seong 12, Jukhyeon-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Bojeong-dong, Jukhyeon Village Dongwon Royal Duke) 310-1901		Country KOREA		Postal Code 16902
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				2		USD12.40
Health food				2		USD13.72
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender				TEL 010-8501-7485 FAX 010-8501-7485		
				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
				日本円換算合計 (円) Total Value 2612 Yen		
No commercial value for customs purpose only.						

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064		Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952 FAX		日付印 Date Stamp



* E N 1 2 1 6 4 3 1 1 9 J P *

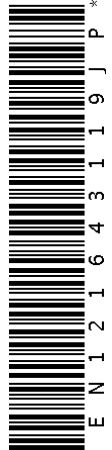
お問い合わせ番号 (item number) : EN 121 643 119 JP

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	Song Ho-seong Song Ho-seong 12, Jukhyeon-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Bojeong-dong, Jukhyeon Village Dongwon Royal Duke) 310-1901		郵便料金 (円) 諸料金 (円)
135-0064		Country KOREA	Postal Code 16902		合計 (円) (Postage)
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-8501-7485	FAX 010-8501-7485		総重量 (Gross Weight) g
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)
Health food			2	USD12.40	価格
Health food			2	USD13.72	商品見本 <input type="checkbox"/>
					贈物 <input type="checkbox"/>
					販売品 <input checked="" type="checkbox"/>
					その他 <input type="checkbox"/>
					返送品 <input type="checkbox"/>
					書類 <input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) 2612
					受付日付印 Date Stamp



10年保存

受付局控



* E N 1 2 1 6 4 3 1 1 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。